



托忒蒙文有声教程

gaersheng.bolg.163.com

gaersheng@163.com

2010.5.15 - 2011.8.20

嘎尔生

尔禾区环保局土布新同志的热情支持和技术指导及参与。

6、《托忒蒙文有声教程》制造过程中得到了克拉玛依市乌禾乡党委副书记乡长、乌恰同志的资金支持，特此表示感谢。

5、《托忒蒙文有声教程》的研制开发得到了乌尔禾区乌尔(衣)᠔(我)ᠪ(五)᠓(月)᠋ᠵ(于)。

4、本教程使用的用拉丁文字和汉字近似音如下:ᠠ(阿)ᠡ(额)ᠢ(对学托忒蒙文的同胞们有一点点帮助我心满意足了。

制造好多不如意的地方，我会加紧研究逐步完善的，我的教程非蒙古族研究人员及大学生、研究生的请求制造的。当然初次玛依的和不明地址的一些卫拉特蒙古族同胞们要求以及，一些议，在北京、上海、深圳、巴音郭勒、乌苏、乌鲁木齐、克拉玛依，在北京、上海、深圳、巴音郭勒、乌苏、乌鲁木齐、克拉玛依而开发的。

2、《托忒蒙文有声教程》是针对没有受过托忒蒙文教育的2008版输入法造的。

蒙科立

1、《托忒蒙文有声教程》是 WPS-2002 版金山文字系统和

说明

字母表

汉字读音	阿	额	伊	我	五	月	于
汉语拼音	a	e	i	o	u	ü	ü
词尾形式	ᠠ	ᠡ	ᠢ	ᠣ	ᠤ	ᠥ	ᠦ
词中形式	ᠠ	ᠡ	ᠢ	ᠣ	ᠤ	ᠥ	ᠦ
词首形式	ᠠ	ᠡ	ᠢ	ᠣ	ᠤ	ᠥ	ᠦ

汉字读音	那	聂	泥	闹	奴	虐	女
汉语拼音	na	ne	ni	no	nu	nu	nu
词尾形式	ᠨᠠ	ᠨᠡ	ᠨᠢ	ᠨᠣ	ᠨᠤ	ᠨᠥ	ᠨᠦ
词中形式	ᠨᠠ	ᠨᠡ	ᠨᠢ	ᠨᠣ	ᠨᠤ	ᠨᠥ	ᠨᠦ
词首形式	ᠨᠠ	ᠨᠡ	ᠨᠢ	ᠨᠣ	ᠨᠤ	ᠨᠥ	ᠨᠦ

汉字读音	哈
汉语拼音	ha
词尾形式	𐌿
词中形式	𐌿
词首形式	𐌿
汉字读音	开
汉语拼音	ke
词尾形式	𐌿
词中形式	𐌿
词首形式	𐌿
汉字读音	可
汉语拼音	ki
词尾形式	𐌿
词中形式	𐌿
词首形式	𐌿
汉字读音	好
汉语拼音	ho
词尾形式	𐌿
词中形式	𐌿
词首形式	𐌿
汉字读音	胡
汉语拼音	hv
词尾形式	𐌿
词中形式	𐌿
词首形式	𐌿
汉字读音	快
汉语拼音	kθ
词尾形式	𐌿
词中形式	𐌿
词首形式	𐌿
汉字读音	奎
汉语拼音	ku
词尾形式	𐌿
词中形式	𐌿
词首形式	𐌿

汉字读音	怕
汉语拼音	pa
词尾形式	𐌿
词中形式	𐌿
词首形式	𐌿
汉字读音	撇
汉语拼音	pe
词尾形式	𐌿
词中形式	𐌿
词首形式	𐌿
汉字读音	皮
汉语拼音	pi
词尾形式	𐌿
词中形式	𐌿
词首形式	𐌿
汉字读音	破
汉语拼音	po
词尾形式	𐌿
词中形式	𐌿
词首形式	𐌿
汉字读音	普
汉语拼音	pʋ
词尾形式	𐌿
词中形式	𐌿
词首形式	𐌿
汉字读音	怕
汉语拼音	pθ
词尾形式	𐌿
词中形式	𐌿
词首形式	𐌿
汉字读音	怕
汉语拼音	pu
词尾形式	𐌿
词中形式	𐌿
词首形式	𐌿

汉字读音	巴
汉语拼音	ba
词尾形式	𐌿
词中形式	𐌿
词首形式	𐌿
汉字读音	别
汉语拼音	be
词尾形式	𐌿
词中形式	𐌿
词首形式	𐌿
汉字读音	比
汉语拼音	bi
词尾形式	𐌿
词中形式	𐌿
词首形式	𐌿
汉字读音	波
汉语拼音	bo
词尾形式	𐌿
词中形式	𐌿
词首形式	𐌿
汉字读音	布
汉语拼音	bʋ
词尾形式	𐌿
词中形式	𐌿
词首形式	𐌿
汉字读音	⊙
汉语拼音	bθ
词尾形式	𐌿
词中形式	𐌿
词首形式	𐌿
汉字读音	⊙
汉语拼音	bu
词尾形式	𐌿
词中形式	𐌿
词首形式	𐌿

词首形式	词中形式	词尾形式	汉语拼音	汉字读音
𑖀	𑖁	𑖂	ga	嘎
𑖃	𑖄	𑖅	ge	盖
𑖆	𑖇	𑖈	gi	给
𑖉	𑖊	𑖋	go	高
𑖌	𑖍	𑖎	gv	古
𑖏	𑖐	𑖑	gu	拐
𑖒	𑖓	𑖔	gu	归

词首形式	词中形式	词尾形式	汉语拼音	汉字读音
𑖕	𑖖	𑖗	ma	马
𑖘	𑖙	𑖚	me	灭
𑖛	𑖜	𑖝	mi	米
𑖞	𑖟	𑖠	mo	莫
𑖡	𑖢	𑖣	mv	木
𑖤	𑖥	𑖦	mθ	⊙
𑖧	𑖨	𑖩	mu	⊙

词首形式	词中形式	词尾形式	汉语拼音	汉字读音
𑖕	𑖖	𑖗	la	拉
𑖘	𑖙	𑖚	le	列
𑖛	𑖜	𑖝	li	里
𑖞	𑖟	𑖠	lo	劳
𑖡	𑖢	𑖣	lv	路
𑖤	𑖥	𑖦	lθ	略
𑖧	𑖨	𑖩	lu	吕

词首形式	词中形式	词尾形式	汉语拼音	汉字读音
𐑦	𐑦	𐑦	sā	萨
𐑦	𐑦	𐑦	sè	色
𐑦	𐑦	𐑦	sì	四
𐑦	𐑦	𐑦	sō	扫
𐑦	𐑦	𐑦	sū	苏
𐑦	𐑦	𐑦	sò	⊙
𐑦	𐑦	𐑦	sù	岁

词首形式	词中形式	词尾形式	汉语拼音	汉字读音
𐑦	𐑦	𐑦	xià	下
𐑦	𐑦	𐑦	xiě	写
𐑦	𐑦	𐑦	xī	希
𐑦	𐑦	𐑦	xǎo	少
𐑦	𐑦	𐑦	xū	书
𐑦	𐑦	𐑦	xué	学
𐑦	𐑦	𐑦	xǔ	许

词首形式	词中形式	词尾形式	汉语拼音	汉字读音
𐑦	𐑦	𐑦	tā	他
𐑦	𐑦	𐑦	tè	特
𐑦	𐑦	𐑦	tǐ	体
𐑦	𐑦	𐑦	tào	套
𐑦	𐑦	𐑦	tǔ	土
𐑦	𐑦	𐑦	tó	⊙
𐑦	𐑦	𐑦	tūi	推

词首形式	词中形式	词尾形式	汉语拼音	汉字读音
𑖀	𑖁	𑖂	da	大
𑖃	𑖄	𑖅	de	得
𑖆	𑖇	𑖈	di	地
𑖉	𑖊	𑖋	do	刀
𑖌	𑖍	𑖎	dv	都
𑖏	𑖐	𑖑	de	丢
𑖒	𑖓	𑖔	du	丢

词首形式	词中形式	词尾形式	汉语拼音	汉字读音
𑖕	𑖖	𑖗	ca	擦
𑖘	𑖙	𑖚	ce	策
𑖛	𑖜	𑖝	ci	词
𑖞	𑖟	𑖠	co	草
𑖡	𑖢	𑖣	cv	粗
𑖤	𑖥	𑖦	co	催
𑖧	𑖨	𑖩	cu	催

词首形式	词中形式	词尾形式	汉语拼音	汉字读音
𑖪	𑖫	𑖬	qa	恰
𑖭	𑖮	𑖯	qe	且
𑖰	𑖱	𑖲	qi	七
𑖳	𑖴	𑖵	qo	巧
𑖶	𑖷	𑖸	qv	出
𑖹	𑖺	𑖻	qe	确
𑖼	𑖽	𑖾	qu	区

词首形式	词中形式	词尾形式	汉语拼音	汉字读音
ㅈ	ㅊ	ㅉ	za	杂
ㅈ	ㅊ	ㅉ	ze	泽
ㅈ	ㅊ	ㅉ	zi	字
ㅈ	ㅊ	ㅉ	zo	造
ㅈ	ㅊ	ㅉ	zv	组
ㅈ	ㅊ	ㅉ	zθ	㉠
ㅈ	ㅊ	ㅉ	zu	最

词首形式	词中形式	词尾形式	汉语拼音	汉字读音
ㅊ	ㅊ	ㅉ	ja	加
ㅊ	ㅊ	ㅉ	je	界
ㅊ	ㅊ	ㅉ	ji	及
ㅊ	ㅊ	ㅉ	jō	叫
ㅊ	ㅊ	ㅉ	jv	就
ㅊ	ㅊ	ㅉ	jθ	决
ㅊ	ㅊ	ㅉ	ju	局

词首形式	词中形式	词尾形式	汉语拼音	汉字读音
ㅌ	ㅌ	ㅍ	ya	牙
ㅌ	ㅌ	ㅍ	ye	也
ㅌ	ㅌ	ㅍ	yi	译
ㅌ	ㅌ	ㅍ	yo	要
ㅌ	ㅌ	ㅍ	yv	有
ㅌ	ㅌ	ㅍ	yθ	月
ㅌ	ㅌ	ㅍ	yu	于

词首形式	词中形式	词尾形式	汉语拼音	汉字读音
𑖀	𑖀	𑖀	fa	发
𑖁	𑖁	𑖁	re	热
𑖂	𑖂	𑖂	ri	日
𑖃	𑖃	𑖃	ro	绕
𑖄	𑖄	𑖄	ry	如
𑖅	𑖅	𑖅	re	锐
𑖆	𑖆	𑖆	ru	锐

词首形式	词中形式	词尾形式	汉语拼音	汉字读音
𑖀	𑖀	𑖀	wa	瓦
𑖁	𑖁	𑖁	we	瓦
𑖂	𑖂	𑖂	wi	瓦
𑖃	𑖃	𑖃	wo	我
𑖄	𑖄	𑖄	wv	五
𑖅	𑖅	𑖅	wθ	瓦
𑖆	𑖆	𑖆	wu	瓦

词首形式	词中形式	词尾形式	汉语拼音	汉字读音
𑖀	𑖀	𑖀	fa	发
𑖁	𑖁	𑖁	fe	发
𑖂	𑖂	𑖂	fi	非
𑖃	𑖃	𑖃	fo	佛
𑖄	𑖄	𑖄	fy	副
𑖅	𑖅	𑖅	fe	发
𑖆	𑖆	𑖆	fu	发

词首形式	词中形式	词尾形式	汉语拼音	汉字读音
ᠵ	ᠵ	ᠵᠤ	ka	喀
ᠪ	ᠪ	ᠪ	ko	扩
ᠪ	ᠪ	ᠪ	ku	库

词首形式	词中形式	词尾形式	汉语拼音	汉字读音
ᠵ	ᠵ	ᠵᠤ	Ga	嘎
ᠪ	ᠪ	ᠪ	Go	高
ᠪ	ᠪ	ᠪ	Go	古

词首形式	词中形式	词尾形式	汉语拼音	汉字读音
ᠵ	ᠵ	ᠵᠤ	Ha	哈
ᠵ	ᠵ	ᠵ	He	和
ᠵ	ᠵ	ᠵᠤ	Hi	黑

[illegible]

下 辅音 蒙语读音 拼音读音 凡例

词末与元音连接成词的辅音叫词尾辅音。词尾辅音如

辅音 蒙语读音 拼音读音 凡例

3	(an)	生气、拦劫、阻力、使用、心态。
4	(ar)	蒙医、接骨师、牙病、有书、有路。
5	(ay)	追、牧民、有火、大斧、格式。
6	(ay)	膨胀、发胖、卧着。
7	(ax)	腐烂、和人们、有国、龙、诚信。
8	(ay)	十个、出来、忘啦、如果、傲慢。
9	(ar)	桥、喝醉、骏马、称赞、悄悄。
10	(ay)	破坏、扣子、稳妥、较好、峡沟。
11	(ab)	中间、朋友、平安、馒头、动向。
12	(an)	

口盖、先锋、等于、天

ᠤ u	uzum ᠤᠵᠤᠮ	ᠤ	turun ᠲᠤᠷᠤᠨ	ᠤ	uluu ᠤᠯᠤᠭ
ᠤ ᠐	᠋ᠣᠳ᠋ᠬᠠᠨ ᠤᠳ᠋ᠬᠠᠨ	ᠤ	t᠋ᠣᠷ᠋᠐ ᠲ᠋ᠣᠷ᠋᠐	ᠤ	m᠋ᠣᠩᠭᠭ᠋᠐ ᠮ᠋ᠣᠩᠭᠭ᠋᠐
ᠤ v	uran ᠤᠷᠠᠨ	ᠤ	ulus ᠤᠯᠤᠰ	ᠤ	vsv ᠤᠯᠤᠰᠤᠪ
ᠤ o	olon ᠤᠯᠤᠨ	ᠤ	modon ᠮᠣᠳᠣᠨ	ᠤ	odo ᠤᠳᠤ
ᠤ i	irge ᠤᠷᠭᠡ	ᠤ	tiniger ᠲᠢᠨᠭᠡᠷ	ᠤ	mini ᠮᠢᠨᠢ
ᠤ e	eke ᠡᠭᠡ	ᠤ	mende ᠮᠡᠨᠳᠡ	ᠤ	ene ᠡᠨᠡ
ᠤ a	ajil ᠠᠵᠢᠯ	ᠤ	tanar ᠲᠠᠨᠠᠷ	ᠤ	ara ᠠᠷᠠ
词首	凡例	词中	凡例	词尾	凡例

元音连接后才成字母，如：

托忒蒙文字母有七个元音十四辅音组成。辅音和

和个别词声调加《二》拉长而产生的，如：

复合元音是由于语法限制无法准确发出音调的矛盾

ui	uide	𐌿𐌺𐌹	uile	𐌿𐌺𐌹	kurmui
vi	vila	𐌿𐌺𐌹𐌶	buila	𐌿𐌺𐌹𐌶	abmvi
oi	oimv	𐌿𐌺𐌹𐌴	toirog	𐌿𐌺𐌹𐌴𐌺𐌹	tohoi
iu	xiu	𐌿𐌺𐌹	xiuyin	𐌿𐌺𐌹𐌶	liu
ei	eimu	𐌿𐌺𐌹	teimu	𐌿𐌺𐌹	komei
ai	ail	𐌿𐌺𐌹	dain	𐌿𐌺𐌹	dai
词首	凡例	词中	凡例	词尾	凡例

托忒蒙文语法中《ᠰᠢᠨᠠᠨᠠ》三个元音化为阳性，

ᠠᠬᠠᠷ	ahar	短
ᠪᠲᠤ	vtv	长
ᠭᠣᠩᠭᠭᠣᠨ	g0ngg0n	轻
ᠭᠤᠨᠳᠤ	kundu	重
ᠪᠠᠭᠠ	baga	小
ᠶᠡᠬᠡ	yehē	大
ᠴᠠᠭᠤᠨ	c0kuun	少
ᠣᠯᠤᠨ	olon	多
ᠳᠠᠷᠠᠭᠠ	daraga	长官
ᠰᠪᠢᠪᠭᠭᠢ	svivgqi	学生
ᠪᠠᠭᠰᠢ	bagxi	老师
ᠪᠡᠷᠭᠡᠨ	bergen	嫂子
ᠳᠤᠤ	duu	弟弟
ᠡᠭᠡᠭᠢ	egeqi	姐姐
ᠠᠬᠠ	aha	哥哥
ᠠᠪᠪᠠᠭᠠ	abvga	叔叔
ᠠᠪᠠᠢ	abai	妈妈
ᠠᠳᠠᠢ	adai	爸爸
ᠡᠡᠵᠢ	eeji	奶奶
ᠠᠠᠪᠤ	aabv	爷爷

𐌛𐌰𐍃𐌵	bosonai	起来
𐌸𐌴𐌹𐌶𐌵	svvnai	坐下来
𐌿𐌲𐌴𐌹𐌶𐌵	yabvnai	走
𐌺𐌰𐌵𐌶𐌵	hazanai	咬
𐌵𐌶𐌰𐌴𐌵𐌵	jajilanai	嚼碎
𐌺𐌴𐌾𐌴𐌵	idenei	吃
𐌺𐌴𐌳𐌰𐌴𐌵𐌵	sonosonai	听
𐌴𐌽𐌴𐌵	kelenei	说
𐌸𐌴𐌵𐌴𐌵	uzunei	看
𐌸𐌴𐌻𐌴𐌵	usun	头发
𐌴𐌽𐌴𐌵	kelen	舌头
𐌸𐌴𐌾𐌴𐌵	xudun	牙齿
𐌸𐌴𐌾𐌴𐌵	vrvl	嘴唇
𐌸𐌴𐌻𐌴𐌵	aman	口
𐌸𐌴𐌻𐌴𐌵	hamar	鼻子
𐌸𐌴𐌻𐌴𐌵	giklin	耳朵
𐌸𐌴𐌻𐌴𐌵	nudun	眼睛
𐌸𐌴𐌻𐌴𐌵	gar	手
𐌸𐌴𐌻𐌴𐌵	kθl	脚
𐌸𐌴𐌻𐌴𐌵	tolgoi	头

ᄒᄂᆞ	bθs	布匹
ᄂᄂᆞᄂᆞ	torgon	绸缎
ᄂᄂᆞᄂᆞᄂᆞ	dampair	礼帽
ᄂᄂᆞᄂᆞᄂᆞ	alqiur	手帕
ᄂᄂᆞᄂᆞᄂᆞ	sagsag	皮大衣
ᄂᄂᆞᄂᆞᄂᆞ	qarqg	皮窝子
ᄂᄂᆞᄂᆞᄂᆞ	θθmθsun	袜子
ᄂᄂᆞᄂᆞᄂᆞ	xaahai	鞋
ᄂᄂᆞᄂᆞᄂᆞ	goson	靴子
ᄂᄂᆞᄂᆞᄂᆞ	terleg	女式外套
ᄂᄂᆞᄂᆞᄂᆞ	buse	腰带
ᄂᄂᆞᄂᆞᄂᆞ	buqileeqi	皮帽子
ᄂᄂᆞᄂᆞᄂᆞ	toorog	女式帽子
ᄂᄂᆞᄂᆞᄂᆞ	mahalai	男式帽子
ᄂᄂᆞᄂᆞᄂᆞ	labxig	男式长袍
ᄂᄂᆞᄂᆞᄂᆞ	biximed	女式长袍
ᄂᄂᆞᄂᆞᄂᆞ	debel	衣服
ᄂᄂᆞᄂᆞᄂᆞ	kumu	上衣
ᄂᄂᆞᄂᆞᄂᆞ	xalbur	裤子
ᄂᄂᆞᄂᆞᄂᆞ	kiilig	衬衣

ḡetɿtɿ	bille	跳舞
ɖɤvɿɿ	dvɿla	唱
ɿtɿ	kele	说
ɿḡ	yabv	走
ɿɤv	odo	去
ɿɤɿ	ire	来
ɿɿɤvɿ	manvvs	我们
ḡɿɤvɿ	tanvvs	你们
ḡɿnɿɤvḡ	tanaidv	给他家
ɿɿnɿɤvḡ	manaidv	给我加
ḡɿnɿ	tanai	他们的
ɿɿnɿ	manai	我们的
ḡɿɤḡ	tandv	给您
ɤɿɿɤvḡ	qamadv	对你
ɿɿɤvḡ	nadadv	对我
ɤɿnɿ	qamai	把你
ɿɿnɿ	namai	把我
ɤɿ	taa	您
ɿnɿ	qi	你
ḡɿ	bi	我

ᐅᖃᕐ	vsvn	水
ᑭᓴᔨᕐ	maxidag	低
ᑭᓴᕐ	θ0ndθr	高
ᐱᓄᕐ	serun	凉快
ᓇᕈᔨᕐ	dulaan	暖和
ᑲᓯᕐ	kiitun	冷
ᐱᕐᕈᕐ	halvvn	热
ᐅᕋᕐ	ubul	冬
ᐱᕐᕈᕐ	namvr	秋
ᐱᕈᕐ	zvvn	夏
ᐱᕐᕈᕐ	habvr	春
ᐱᕐᕈᕐ	θdθr	日
ᐱᕐ	sara	月
ᐱᕐ	jil	年
ᐱᕐᕐ	oroi	晚
ᐱᕐᕐ	erte	早
ᐱᕐᕐ	tende	那里
ᐱᕐᕐ	ende	这里
ᐱᕐᕐ	tere	哪儿
ᐱᕐᕐ	ene	这儿

ṭaṭa	θərθ	近
ṭeṭe	holo	远
ṭaṭa	doro	下
ṭeṭe	deere	上
ṭeṭe	kuqutei	有力
ṭaṭa	kuqu	力量
ṭeṭe	qinar	质量
ṭeṭe	labdvvn	平稳
ṭeṭe	labtai	有保障
ṭeṭe	lab	保证
ṭeṭe	gaxvvn	苦
ṭeṭe	amitaihan	甜
ṭeṭe	huuqin	旧
ṭeṭe	xine	新
ṭeṭe	hudal	假
ṭeṭe	unen	真
ṭeṭe	mvvhai	不好
ṭeṭe	mvv	差劲
ṭeṭe	saihan	漂亮
ṭeṭe	sain	好

ṭeṭeṭ	moson	冰
caṭeṭ	casvn	雪
ṣeṭeṭ	salkin	风
ṭeṭ	hvr	雨
ṭeṭeṭ	vsvn	水
ṭeṭeṭ	gazar	地
ṭeṭeṭ	tarimal	庄家
ṭeṭeṭeṭeṭ	kθdθlmθr	劳动
ṭeṭeṭeṭ	ajilqin	工人
ṭeṭeṭ	ajil	工作
ṭeṭeṭeṭ	taraaqin	农民
ṭeṭ	taraa	小麦
ṭeṭeṭ	malqin	牧民
ṭeṭ	mal	畜牧
ṭeṭeṭeṭeṭ	odohuxi	不去
ṭeṭeṭeṭ	odonai	去
ṭeṭeṭ	yabvnai	走
ṭeṭeṭeṭeṭ	baihvxixi	不在
ṭeṭeṭ	ugei	没有
ṭeṭeṭeṭ	bainvv	在吗

malgin	放牧人
mal	牲畜
vrɣɪmal	植物
θθɒbusun	草
hvrɣvn	绵羊娃子
ixki	山羊娃子
botoɣvn	骆驼娃子
vnvɣvn	马驹
tvɣvl	牛犊
dθɒɲjin	母性四岁的
dθnθn	公性四岁的
gvɲjin	母性三岁的
gvnan	公性三岁的
lvvs	骡子
eljigen	驴
hθin	绵羊
yaman	山羊
temen	骆驼
mθrin	马
ukur	牛

ᠠᠷᠭᠠᠰᠤ	argasv	干牛粪
ᠠᠳᠤ	tɔl	幼羔
ᠠᠳᠤᠯ	ajil	工作
ᠠᠳᠤᠯ	vdaan	慢
ᠠᠳᠤᠯᠤᠰ	turgen	快
ᠠᠳᠤᠯᠤᠰ	turguluu	下坡路
ᠠᠳᠤᠯᠤᠰ	θcθm	上坡路
ᠠᠳᠤᠯᠤᠰ	haalga	人工修的路
ᠠᠳᠤ	zam	自然路
ᠠᠳᠤᠯᠤᠰ	yabvdal	事务
ᠠᠳᠤᠯᠤᠰ	nuudel	搬迁
ᠠᠳᠤ		
ᠠᠳᠤᠯᠤᠰ	ubulzeng	冬草场，冬窝
ᠠᠳᠤᠯᠤᠰ	namvrjing	秋草场
ᠠᠳᠤᠯᠤᠰ	zvsvlang	夏草场
ᠠᠳᠤᠯᠤᠰ	habvrjing	春草场
ᠠᠳᠤᠯᠤᠰ	θbusun	草
ᠠᠳᠤᠯᠤᠰ	vvla	山
ᠠᠳᠤᠯᠤᠰ	hada	岩石
ᠠᠳᠤᠯᠤᠰ	qoluun	石头
ᠠᠳᠤᠯᠤᠰ	modon	木头

ṡṡṡṡṡṡṡṡ	manggirsvn	大蒜
ṡṡṡṡṡ	toxil	樱桃
ṡṡṡṡṡṡṡṡṡṡ	cicirgana	枸杞子
ṡṡ	bal	沙枣精
ṡṡṡṡṡ	zegde	沙枣
ṡṡṡṡṡṡṡ	qigei	青皮小甜瓜
ṡṡṡṡṡ	tamxai	黄皮小甜瓜
ṡṡṡṡṡṡ	honog	谷子
ṡṡṡṡ	sθg	小米
ṡṡṡṡṡ	xixi	玉米
ṡṡṡṡṡṡṡṡṡ	tvltvrgv	大米
ṡṡṡṡṡ	taraan	小麦
ṡṡṡṡṡ	uzum	葡萄
ṡṡṡṡṡṡṡṡṡ	habvstang	南瓜
ṡṡṡṡṡṡ	tarbvs	西瓜
ṡṡṡṡṡ	gvv	甜瓜
ṡṡṡṡṡṡṡṡṡ	yanggag	核桃
ṡṡṡṡṡṡṡ	θrθg	杏子
ṡṡṡṡṡṡṡṡṡ	xabdvɿ	桃子
ṡṡṡṡṡṡṡṡṡ	aliman	苹果

19 - ኩጋላትህ ኩሳኳቲቶ 拼读课

ፍጋቶ	biqiku	手写
ድሳኳቲቶ	dasahv	练习
ኳጋቲቶ	svrhv	学习
ጋሳጋሳ	janggar	江格尔
ሳዋጋጋ	tvvji	长篇故事
ኮትሰረሩ	uliger	故事
ሳጋጋትህ	kiceel	课
ፍጻዊህ	bvdvg	颜料
ፍሬሩ	biir	毛笔
ሳጥሳ	siyai	墨水
ኰጋሳትህ	haranda	铅笔
ጋትኮህ	caasvn	纸
ድፍሰሩ	debter	本
ኮህ	nom	书
ጋዋጋህ	zvrvvg	画像
ፍገጋህ	biqig	文字
ኧፍሳ	xebi	学徒
ኳጋጋጋጋ	svrvvgqi	学生
ፍጥሳ	bagxi	老师
ኳጋጋጋጋ	svrgvpli	学校

ᠠᠭᠠ	aga	碗
ᠠᠩᠳᠠᠯ	sandal	凳子
ᠶᠡᠷᠡᠢ	xirei	桌子
ᠲᠤᠷᠠᠭᠠᠯ	ᠲᠣᠷᠠᠭᠠᠯ	钳子
ᠲᠠᠭᠭᠣᠷᠣᠭ	tonggorog	小刀
ᠶᠡᠭᠡᠨ	x᠋ᠣᠪᠲᠤᠭ	锥子
ᠲᠤᠪᠠᠭᠠ	vtvga	刀
ᠴᠠᠩᠭᠠᠩᠦᠷ	qamqvvr	刨除子
ᠬᠣᠷᠵᠡ	kurze	铁锹
ᠬᠡᠳᠡᠮ	kedem	坎土曼
ᠠᠨᠳᠠᠰᠠᠩ	andasvn	犁子
ᠲᠡᠷᠭᠡᠨ	tergen	车
ᠬᠠᠷᠭᠠᠯ	xurgul	扫把
ᠬᠠᠬᠢᠶ	haxia	牲畜圈
ᠲᠠᠩ	tang	院子
ᠵᠣᠯᠣᠮ	jolom	小毡房
ᠵᠢ		
ᠶᠢᠷᠳᠡᠭ	xirdeg	毡褥
ᠣᠷᠣᠨ	oron	床
ᠪᠠᠶᠢᠬᠢᠩ	baixing	土房
ᠭᠡᠷ	ger	屋子

ᠨᠠᠭᠤ	nuu	搬家
ᠲᠦᠰᠠ	tvxa	绊马索
ᠲᠦᠰ	tvx	绊马
ᠠᠷᠬᠠᠯᠠ	arhala	拴马
ᠡᠷᠨᠡᠯᠢᠵᠢ	ernelji	小孩鞍
ᠪᠤᠭᠡ	buurge	马鞍前
ᠣᠯᠠᠩ	olong	马鞍短肚带
ᠲᠠᠲᠦᠷ	tatvr	马鞍长肚带
ᠭᠠᠨᠵᠠᠭ	ganzag	马鞍捆绑绳
ᠬᠥᠪᠴᠣᠭ	kθbcθg	马鞍上垫子
ᠳᠡᠯᠡᠷ	delter	马鞍布垫子
ᠲᠣᠬᠤᠮ	tohom	马鞍毡垫子
ᠡᠨᠡᠢ	eneil	马鞍
ᠪᠶᠳᠠ	vvda	没有名词
ᠠᠮᠭᠠᠢ	amgai	没有名词
ᠬᠠᠵᠠᠷ	hazar	马叉子
ᠵᠣᠯᠣ᠐	joloo	马缰绳
ᠨᠣᠭᠲᠤ	nogto	马龙头
ᠴᠠᠪᠪᠦᠷ	cvlbvr	马短绳
ᠠᠷᠭᠠᠮᠵᠢ	argamji	长绳子

ਇਸ ਵਿਸ਼ੇ 'ਤੇ ਸਿਖਾਵਾ।

baijai.

gedeg baijai.edeger gazar in neres torgvvdqvd ijl eece irehu eece omono

«Xinevsni»

*Ireku uyedu ene gazar yeke nvr baijai, zuun tala in omono biye igi
nnaaji*

gecelmud in naadaki tegxi tala igi «xaranvyr» gedeg hobogsari jili eece
ᠭᠡᠴᠡᠯᠮᠤᠳᠤ ᠨᠠᠭᠠᠳᠠᠻᠢ ᠲᠡᠭᠬᠢ ᠲᠠᠯᠠ ᠶᠡᠭᠢ «ᠬᠠᠷᠠᠨᠪᠢᠷ» ᠭᠡᠳᠡᠭ ᠬᠣᠪᠭᠰᠠᠷᠢ ᠵᠢᠯᠢ ᠡᠴᠡ

«*געעלימוד*» געדיג,

Ընթացիկում « hatv giin vɫa » geded, օրնորն biyedeki bəθor muud igi
 « Խիթթի ընթացիկում » Ընթացիկում իրենքի իրենքի « Ընթացիկում »
 in aradaki vɫa igi « qinggis haan » vɫa geded, zuun biyedeki vɫa igi
 ընթացիկում իրենքի իրենքի

haramavi

0010d quid ba hobogsairi in tergvd qvvd 《 tosonbvlag 》 gedeg baijai ,
ᠲᠤᠰᠤᠨᠪᠠᠯᠠᠭ)

[illegible]

tanke igi ni hajji qabqin vsvdhaji baijai . haramayi igi tarbagatai in arban

tošo aqigšed eece xuu hvraaji, hvhvai beer hara tanki taiqisad in hara

復

[illegible]

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

29. תַּשְׁבִּיחַ הַמֶּלֶךְ 问候习俗

vadha zokool, tvvli zerge in svrbvji bigig igi uldeegsen .

ሥራዎችን በጥንቃቄ ያደርጋል፡፡

yabvɔdɔl, ɔdɔn ɔrɔn, ɛnnɛlɛ ɪn vhaan, xajɪn nɪ vhaan, hvvɪl caajɪ, heɪle biɔɪg,

،

[illegible]

aimag, otog in keke yaraa igi temdeglejii boliv uzug bolonai. todo uzug tuuhi

॥

המדינה תממן את כל המאמצים להקמת מוסדות. ובעוד שהמדינה תממן את כל המאמצים להקמת מוסדות.

10/20/10

beer yeen

sanaani tuxig, 00r0d monggol in belge temdeg bolonai, todo uzug todorhai

1. **Содержание**
 2. **Введение**
 3. **Глава I. Общие положения**
 4. **Глава II. Организация работы**
 5. **Глава III. Ответственность**
 6. **Глава IV. Заключение**
 7. **Приложение**
 8. **Список литературы**
 9. **Список источников**
 10. **Список документов**
 11. **Список таблиц**
 12. **Список рисунков**
 13. **Список формул**
 14. **Список терминов**
 15. **Список сокращений**
 16. **Список аббревиатур**
 17. **Список инициалов**
 18. **Список фамилий**
 19. **Список имен**
 20. **Список отчеств**
 21. **Список дат**
 22. **Список чисел**
 23. **Список букв**
 24. **Список цифр**
 25. **Список знаков**
 26. **Список символов**
 27. **Список обозначений**
 28. **Список единиц измерения**
 29. **Список терминов**
 30. **Список сокращений**
 31. **Список аббревиатур**
 32. **Список инициалов**
 33. **Список фамилий**
 34. **Список имен**
 35. **Список отчеств**
 36. **Список дат**
 37. **Список чисел**
 38. **Список букв**
 39. **Список цифр**
 40. **Список знаков**
 41. **Список символов**
 42. **Список обозначений**
 43. **Список единиц измерения**
 44. **Список терминов**
 45. **Список сокращений**
 46. **Список аббревиатур**
 47. **Список инициалов**
 48. **Список фамилий**
 49. **Список имен**
 50. **Список отчеств**
 51. **Список дат**
 52. **Список чисел**
 53. **Список букв**
 54. **Список цифр**
 55. **Список знаков**
 56. **Список символов**
 57. **Список обозначений**
 58. **Список единиц измерения**
 59. **Список терминов**
 60. **Список сокращений**
 61. **Список аббревиатур**
 62. **Список инициалов**
 63. **Список фамилий**
 64. **Список имен**
 65. **Список отчеств**
 66. **Список дат**
 67. **Список чисел**
 68. **Список букв**
 69. **Список цифр**
 70. **Список знаков**
 71. **Список символов**
 72. **Список обозначений**
 73. **Список единиц измерения**
 74. **Список терминов**
 75. **Список сокращений**
 76. **Список аббревиатур**
 77. **Список инициалов**
 78. **Список фамилий**
 79. **Список имен**
 80. **Список отчеств**
 81. **Список дат**
 82. **Список чисел**
 83. **Список букв**
 84. **Список цифр**
 85. **Список знаков**
 86. **Список символов**
 87. **Список обозначений**
 88. **Список единиц измерения**
 89. **Список терминов**
 90. **Список сокращений**
 91. **Список аббревиатур**
 92. **Список инициалов**
 93. **Список фамилий**
 94. **Список имен**
 95. **Список отчеств**
 96. **Список дат**
 97. **Список чисел**
 98. **Список букв**
 99. **Список цифр**
 100. **Список знаков**
 101. **Список символов**
 102. **Список обозначений**
 103. **Список единиц измерения**
 104. **Список терминов**
 105. **Список сокращений**
 106. **Список аббревиатур**
 107. **Список инициалов**
 108. **Список фамилий**
 109. **Список имен**
 110. **Список отчеств**
 111. **Список дат**
 112. **Список чисел**
 113. **Список букв**
 114. **Список цифр**
 115. **Список знаков**
 116. **Список символов**
 117. **Список обозначений**
 118. **Список единиц измерения**
 119. **Список терминов**
 120. **Список сокращений**
 121. **Список аббревиатур**
 122. **Список инициалов**
 123. **Список фамилий**
 124. **Список имен**
 125. **Список отчеств**
 126. **Список дат**
 127. **Список чисел**
 128. **Список букв**
 129. **Список цифр**
 130. **Список знаков**
 131. **Список символов**
 132. **Список обозначений**
 133. **Список единиц измерения**
 134. **Список терминов**
 135. **Список сокращений**
 136. **Список аббревиатур**
 137. **Список инициалов**
 138. **Список фамилий**
 139. **Список имен**
 140. **Список отчеств**
 141. **Список дат**
 142. **Список чисел**
 143. **Список букв**
 144. **Список цифр**
 145. **Список знаков**
 146. **Список символов**
 147. **Список обозначений**
 148. **Список единиц измерения**
 149. **Список терминов**
 150. **Список сокращений**
 151. **Список аббревиатур**
 152. **Список инициалов**
 153. **Список фамилий**
 154. **Список имен**
 155. **Список отчеств**
 156. **Список дат**
 157. **Список чисел**
 158. **Список букв**
 159. **Список цифр**
 160. **Список знаков**
 161. **Список символов**
 162. **Список обозначений**
 163. **Список единиц измерения**
 164. **Список терминов**
 165. **Список сокращений**
 166. **Список аббревиатур**
 167. **Список инициалов**
 168. **Список фамилий**
 169. **Список имен**
 170. **Список отчеств**
 171. **Список дат**
 172. **Список чисел**
 173. **Список букв**
 174. **Список цифр**
 175. **Список знаков**
 176. **Список символов**
 177. **Список обозначений**
 178. **Список единиц измерения**
 179. **Список терминов**
 180. **Список сокращений**
 181. **Список аббревиатур**
 182. **Список инициалов**
 183. **Список фамилий**
 184. **Список имен**
 185. **Список отчеств**
 186. **Список дат**
 187. **Список чисел**
 188. **Список букв**
 189. **Список цифр**
 190. **Список знаков**
 191. **Список символов**
 192. **Список обозначений**
 193. **Список единиц измерения**
 194. **Список терминов**
 195. **Список сокращений**
 196. **Список аббревиатур**
 197. **Список инициалов**
 198. **Список фамилий**
 199. **Список имен**
 200. **Список отчеств**
 201. **Список дат**
 202. **Список чисел**
 203. **Список букв**
 204. **Список цифр**
 205. **Список знаков**
 206. **Список символов**
 207. **Список обозначений**
 208. **Список единиц измерения**

in kanda bʰoged ʈʈʰɔd mongɔl in zʰɔŋ sanaɪ qingɛn, ʈʈʰɔd mongɔl in

የጥንታዊ የኢትዮጵያ ምርመራ

gabyia zudkei gargagsan uzug bolonai, todo uzug bolbala 000d monggol in

የግንባር ስራዎች

食

30. **စိမ့်ကုတ်** ချက်
敬食和禁

தமிழ் மொழியை மூலம் -- tabtai baintaa --

tabtai honobtaa - tabtai honobtaa

如果宗教人士问候为..

మెండు యవ్వనములు

如果普通的人或一般人问候为：

mende honobtaa ∞ mal aqinartan mende ∞

ಹಿರಿಯ ಹಿರಿಯರು :-

如果没儿没女的人问侯为：

mende honobtaa ~ mal kɔbuudten mende ~ mende

牧羊人！牧羊人！牧区）

只限老人和

和长辈的人使用传统的问候法”（现这一种问候法少了，外出一段时间没见到老人和长辈或好久没有见到老人

ආප්ත වූ සියලුම ප්‍රතිචාරයන් සඳහාම ඔබට ස්තූතියි.

అహ సైన్ బైన్తా

abai sain baintaa

అదై సైన్ బింతా

对父母哥哥等亲属直呼总成后问候：

საინბაინო

通过他人问候别人..

ଆମ୍ଭ ଗୁମ୍ଫା ଚିଃ ସାମ୍ବାୟା ଚିଃ

比自己年齡大一點人長輩打招呼問候：

ਸਾਧੂ ਸਾਧੂ ਸਾਧੂ

同齡人打招呼問候..

